

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 10241979									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Tragen Sie geeignete Schuhe mit rutschfesten Sohlen, wenn Sie auf Riffelblechen arbeiten oder sich auf ihnen bewegen, um das Risiko von Unfällen zu verringern.	To reduce the risk of accidents, wear suitable shoes with non-slip soles when working or moving on checkered plates.	Portez des chaussures appropriées à semelles antidérapantes lorsque vous travaillez ou vous déplacez sur des plaques à carreaux afin de réduire les risques d'accidents.	Indossare scarpe adeguate con suola antiscivolo quando si lavora o si sposta su piastre striate per ridurre il rischio di incidenti.	Draag geschikte schoenen met antislipzolen wanneer u op traanplaten werkt of beweegt om het risico op ongelukken te verminderen.	Utilice calzado adecuado con suela antideslizante cuando trabaje o se mueva sobre placas estriadas para reducir el riesgo de accidentes.	Při práci nebo pohybu na žebrových plátech noste vhodnou obuv s protiskluzovou podrážkou, abyste snížili riziko nehod.	Nosite prikladne cipele s neklizajućim potplatima kada radite ili se krećete po kockastim pločama kako biste smanjili rizik od nezgoda.	Nosite prikladne cipele s neklizajućim potplatima kada radite ili se krećete po kockastim pločama kako biste smanjili rizik od nezgoda.	Viseljen megfelelő, csúszásmentes talpú cipőt, ha kockán dolgozik vagy mozog, hogy csökkentse a balesetek kockázatát.
Beachten Sie die maximale Belastungsgrenze des Riffelblechs. Überlastung kann zu Verformungen, Brüchen oder anderen strukturellen Problemen führen.	Observe the maximum load limit of the checker plate. Overloading can lead to deformation, breakage or other structural problems.	Veillez noter la limite de charge maximale de la plaque à carreaux. Une surcharge peut provoquer des déformations, des fractures ou d'autres problèmes structurels.	Si prega di notare il limite di carico massimo della lamiera striata. Il sovraccarico può causare deformazioni, fratture o altri problemi strutturali.	Let op de maximale belastingslimiet van de traanplaat. Overbelasting kan vervorming, breuken of andere structurele problemen veroorzaken.	Tenga en cuenta el límite de carga máximo de la placa estriada. La sobrecarga puede causar deformaciones, fracturas u otros problemas estructurales.	Vezměte prosím na vědomí maximální limit zatížení žebrového plechu. Přetížení může způsobit deformace, praskliny nebo jiné konstrukční problémy.	Imajte na umu maksimalno ograničenje nosivosti karo ploče. Preopterećenje može uzrokovati deformacije, lomove ili druge strukturne probleme.	Imajte na umu maksimalno ograničenje nosivosti karo ploče. Preopterećenje može uzrokovati deformacije, lomove ili druge strukturne probleme.	Vegye figyelembe az ellenőrző lemez maximális terhelési határát. A túlterhelés deformációt, törést vagy egyéb szerkezeti problémákat okozhat.
Überprüfen Sie regelmäßig das Riffelblech auf Anzeichen von Verschleiß, Rost oder anderen Beschädigungen. Führen Sie bei Bedarf Wartungsarbeiten durch, um die Langlebigkeit des Blechs zu erhalten.	Regularly inspect the checker plate for signs of wear, rust or other damage. Perform maintenance as needed to maintain the longevity of the plate.	Inspectez périodiquement la plaque striée pour déceler des signes d'usure, de rouille ou d'autres dommages. Effectuer l'entretien si nécessaire pour maintenir la longévité de la tôle.	Ispezionare periodicamente la piastra striata per eventuali segni di usura, ruggine o altri danni. Eseguire la manutenzione necessaria per preservare la longevità della lamiera.	Inspecteer de traanplaat regelmatig op tekenen van slijtage, roest of andere schade. Voer indien nodig onderhoud uit om de levensduur van het plaatwerk te behouden.	Inspeccione periódicamente la placa estriada en busca de signos de desgaste, óxido u otros daños. Realice el mantenimiento necesario para mantener la longevidad de la chapa.	Pravidelně kontrolujte žebrovou desku, zda nejdví známky opotřebení, rzi nebo jiného poškození. Provádějte údržbu podle potřeby, abyste zachovali dlouhou životnost plechu.	Povremeno pregledajte ima li na pločici znakova istrošenosti, hrđe ili drugih oštećenja. Provedite održavanje po potrebi kako biste održali dugovječnost metalnog lima.	Povremeno pregledajte ima li na pločici znakova istrošenosti, hrđe ili drugih oštećenja. Provedite održavanje po potrebi kako biste održali dugovječnost metalnog lima.	Rendszeresen ellenőrizze az ellenőrző lemezt, hogy nincs-e rajta kopás, rozsdas vagy egyéb sérülés. Szükség szerint végezzen karbantartást a fémlemez hosszú élettartamának megőrzése érdekében.
Halten Sie Kinder und Haustiere fern von Riffelblechen, um Verletzungen oder Unfälle zu vermeiden. Installieren Sie gegebenenfalls Barriere oder Sicherheitsmaßnahmen.	Keep children and pets away from checker plates to avoid injury or accidents. Install barriers or safety measures if necessary.	Gardez les enfants et les animaux domestiques loin des plaques à carreaux pour éviter les blessures ou les accidents. Installez des mesures de barrière ou de sécurité si nécessaire.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dalle piastre striate per evitare lesioni o incidenti. Se necessario, installare barriere o misure di sicurezza.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van traanplaten om letsel of ongelukken te voorkomen. Installeer indien nodig barrière- of beveiligingsmaatregelen.	Mantenga a los niños y las mascotas alejados de las placas de ajedrez para evitar lesiones o accidentes. Instalar barreras o medidas de seguridad si es necesario.	Udržujte děti a domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od žebrových destiček, aby nedošlo ke zranění nebo nehodám. V případě potřeby nainstalujte bariéru nebo bezpečnostní opatření.	Djecu i kućne ljubimce držite podalje od tanjura kako biste izbjegli ozljede ili nezgode. Ugradite barijere ili sigurnosne mjere ako je potrebno.	Djecu i kućne ljubimce držite podalje od tanjura kako biste izbjegli ozljede ili nezgode. Ugradite barijere ili sigurnosne mjere ako je potrebno.	A sérülések és balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat a tábláktól. Szükség esetén szereljen fel akadályt vagy biztonsági intézkedéseket.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

**BAHAG AG**  
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim  
service@bauhaus.info